

**Germany-Aalen: Construction work for swimming pool**

**OJ S 183/2023 22/09/2023**

**Contract award notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadtwerke Aalen GmbH

Postal address: Im Hasennest 9

Town: Aalen

NUTS code: DE11D Ostalbkreis

Postal code: 73433

Country: Germany

E-mail: [vergabestelle-kombibad@sw-aalen.de](mailto:vergabestelle-kombibad@sw-aalen.de)

Telephone: +49 7361/952-220

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.sw-aalen.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Kommunales Unternehmen

**I.5. Main activity**

Other activity: Wasser- und Energieversorgung sowie Bäderbetrieb

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

KHA - Kombibad Hirschbach Aalen

**II.1.2. Main CPV code**

45212212 Construction work for swimming pool

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Neubau eines Kombibad in Aalen mit Kassen- und Betriebssystem sowie Drehkreuzanlagen und Automatiktüren:

2 St. Verkaufsautomat

3 St. Nachzahlautomat

1 St. Drehkreuzanlage mit Holme abklappbar für Innenaufstellung

5 St. Einfach-Drehkreuzanlage für Innenaufstellung

2 St. Hohe Einfach-Drehkreuzanlage für Außenaufstellung mit Dach

6 St. Automatiktüren

7 St. Abschränkungen

7 St. Kassen-PC mit Touchscreen  
1 St. Kassen-Server mit DSL-Router

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 469 183,36 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

30231100 Computer terminals, 42961100 Access control system

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE11D Ostalbkreis

Main site or place of performance: Aalen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Neubau eines Kombibad in Aalen mit Kassen- und Betriebssystem sowie Drehkreuzanlagen und Automatiktüren:

2 St. Verkaufsautomat

3 St. Nachzahlautomat

1 St. Drehkreuzanlage mit Holme abklappbar für Innenaufstellung

5 St. Einfach-Drehkreuzanlage für Innenaufstellung

2 St. Hohe Einfach-Drehkreuzanlage für Außenaufstellung mit Dach

6 St. Automatiktüren

7 St. Abschränkungen

7 St. Kassen-PC mit Touchscreen

1 St. Kassen-Server mit DSL-Router

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 048-141471](#)

### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** H\_06

**Title:**

Kasse

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/06/2023

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: entervo-access GmbH

Postal address: Hanns-Martin-Schleyer-Straße 22

Town: Willich

NUTS code: DEA1E Viersen

Postal code: 47877

Country: Germany

The contractor is an SME: no

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 509 665,00 EUR

Total value of the contract/lot: 469 183,36 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

Seit dem 18.10.2018 sind folgende Änderungen für EU-weite Vergaben gesetzlich wirksam:

- elektronische Veröffentlichung der EU-weiten Vergaben
- elektronische Kommunikation mit Bietern und Lieferanten- Annahme von Angeboten

AUSSCHLIESSLICH auf ELEKTRONISCHEM Weg

(Es werden Angebote nur gewertet, wenn diese elektronisch über die Vergabeplattform eingereicht wurden) Wir bitten dies dringend zu beachten! Bieterfragen müssen spätestens 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist über die Vergabeplattform gestellt werden. Fragen die zur Erläuterung, Konkretisierung oder Änderung der Vergabeunterlagen beitragen, werden bis Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

Wir weisen Sie darauf hin, dass wir ab 01.06.2022 vor Zuschlagserteilung die gesetzlich vorgegebene Abfrage beim neu eingerichteten Wettbewerbsregister durchführen werden.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

[Regierungspräsidium Karlsruhe]

Postal address: 76247 Karlsruhe

Town: Karlsruhe

Postal code: 76137

Country: Germany

Telephone: +49 721/926-8730

Fax: +49 721/926-3985

Internet address: <https://www.service-bw.de/leistung/-/sbw/Nachpruefungsverfahren+vor+der+Vergabekammer+beantragen-392-leistung-0>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Fristen gem. § 160 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

[Regierungspräsidium Karlsruhe]

Postal address: 76247 Karlsruhe

Town: Karlsruhe

Postal code: 76137

Country: Germany

Telephone: +49 721/926-8730

Fax: +49 721/926-3985

Internet address: <https://www.service-bw.de/leistung/-/sbw/Nachpruefungsverfahren+vor+der+Vergabekammer+beantragen-392-leistung-0>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

19/09/2023